

# वार्षिक रिपोर्ट 2012-13

## 1 संकल्प कथन:

राष्ट्रीय उर्दू भाषा विकास परिषद (एन सी पी यू एल) ने अपने शैक्षणिक तथा प्रशासनिक कार्यों को नौवीं पंच वर्षीय योजना के दौरान दिनांक 01.04.1996 से प्रारंभ किया। एन सी पी यू एल को देश में उर्दू की प्रोन्नति हेतु एक राष्ट्रीय नोडल एजेंसी घोषित किया गया था तथा इसे उर्दू भाषा की उन्नति तथा उर्दू शिक्षा को मुख्य धारा में लाने के कार्य के लिए समर्पित मानव संसाधन विकास मंत्रालय, भारत सरकार के एक मुख्य स्वायत्त संगठन के रूप में मान्यता प्राप्त हुई।

राष्ट्रीय उर्दू विकास परिषद को पूरे देश में उर्दू संगठनों की 'नेटवर्किंग' की भूमिका प्रदान की गई है ताकि सरकारी नीतियों को देश के सभी उर्दू भाषी क्षेत्रों में लागू किया जा सके। पिछले कुछ वर्षों से भारत में उर्दू भाषा एवं उर्दू माध्यम शिक्षा के उन्नति हेतु राष्ट्रीय उर्दू भाषा विकास परिषद एक प्रभावी समन्वयी तंत्र के रूप में उभरी है।

अपने उत्तरदायित्वों का निर्वहन करने के दौरान परिषद को अरबी तथा फ़ारसी भाषाओं, जिन्होंने भारत की मिली जुली संस्कृति के विकास में महत्वपूर्ण भूमिका निभाई है, की उन्नति हेतु अतिरिक्त उत्तरदायित्व सौंपा गया है।

परिषद के विस्तृत लक्ष्य निम्नलिखित हैं:

1. उर्दू भाषा की प्रोन्नति, विकास एवं प्रसार।
2. ऐसे कार्य करना जिनसे उर्दू भाषा में वैज्ञानिक एवं तकनीकी विकास संबंधी तथा आधुनिक संदर्भ में विकसित विचारों के ज्ञान उपलब्ध कराए जा सकें।
3. उर्दू भाषा तथा इसकी शिक्षा से संबंधित विचारणीय विषय जो इसे प्रेषित किए जाते हैं के बारे में भारत सरकार को परामर्श देना।
4. उर्दू भाषा की प्रोन्नति के लिए अन्य ऐसे कार्य कलाप जिन्हें परिषद द्वारा उचित समझा जा सकता है।

## 2. संयोजन:

परिषद सोसाइटी रजिस्ट्रेशन अधिनियम 1860 के अन्तर्गत पंजीकृत एक संस्था है। भारत सरकार ने 13 जून 2011 को परिषद का पुनर्गठन, अगले तीन वर्षों या अगले आदेश 'जो भी पहले हो' के लिए किया है। संयोजन निम्न प्रकार हैं:

### 2.1 परिषद:

- (i) मानव संसाधन विकास मंत्री — अध्यक्ष  
(ii) प्रोफेसर वसीम बरेलवी — उपाध्यक्ष

**तीन सांसद (दो लोक सभा एवं एक राज्य सभा):**

- (iii) श्री ज़फ़र अली नक़वी, सांसद (लोक सभा) — सदस्य  
(iv) श्री सैय्यद शाहनवाज़ हुसैन, सांसद (लोक सभा) — सदस्य  
(v) श्री जावेद अख़्तर, सांसद (राज्य सभा) — सदस्य

**उर्दूस्वयं सेवा संस्थाओं के प्रतिनिधि:**

- (vi) श्री पी.ए. इनामदार, पुणे — सदस्य  
(vii) डा. मोहम्मद अब्दुल हकीम अज़हरी, कोज़ीकोड — सदस्य  
(viii) प्रो. मुहम्मद हलीम ख़ान, इंदौर — सदस्य  
(ix) श्री फ़िरोज़ बख़्त अहमद, नई दिल्ली — सदस्य

**उर्दू विद्वान:**

- (x) प्रो. अख़्तर उल वासे, नई दिल्ली — सदस्य  
(xi) श्री क़ारी मुहम्मद भिया मज़हरी, नई दिल्ली — सदस्य  
(xii) प्रो. शोहेल अहमद ख़ान, पटना — सदस्य  
(xiii) प्रो. फ़ुज़ैल अहमद कादरी, मेघालय — सदस्य  
(xiv) श्री सैयद मुहम्मद अशरफ़, नई दिल्ली — सदस्य  
(xv) प्रो. अज़ीज़ अहमद सिद्दीकी, नई दिल्ली — सदस्य

**उर्दू में रूचि रखने वाले प्रमुख व्यक्ति:**

- (xvi) श्री उस्मान ग़नी रिज़वी, जामनगर — सदस्य  
(xvii) श्री हाफ़िज़ मतलूब करीम, दिल्ली — सदस्य  
(xviii) श्री फरीद अहमद, दिल्ली — सदस्य  
(xix) श्री. एम. फ़ारूक़, इंजीनियर, दिल्ली — सदस्य  
(xx) श्री सैयद परवेज़, दिल्ली — सदस्य  
(xxi) डा० एस. एन. पठान, नागपुर — सदस्य  
(xxii) भाषाई अल्पसंख्यकों के कमिश्नर  
या उनके प्रतिनिधि — सदस्य

**मानव संसाधन विकास मंत्रालय, उच्चतर शिक्षा विभाग भारत सरकार के प्रतिनिधि**

(xxiii) संयुक्त सचिव (भाषा), मानव संसाधन विकास मंत्रालय – सदस्य

(xxiv) अतिरिक्त सचिव तथा वित्तीय सलाहकार, मानव संसाधन विकास मंत्रालय – सदस्य

**पर्याप्त उर्दू भाषी जनसंख्या वाले राज्यों/केन्द्रशासित क्षेत्रों के एक एक प्रतिनिधि:**

(xxv) श्री सैयद विकारुद्दीन, हैदराबाद – सदस्य

(xxvi) श्री शेख अलीमुद्दीन असअदी, दिल्ली – सदस्य

(xxvii) श्री मुहम्मद उबैद उल्लाह शरीफ़, बेंगलोर – सदस्य

(xxviii) श्री गुलाम नबी ख़्याल, श्री नगर – सदस्य

(xxix) अध्यक्ष, वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग, नई दिल्ली – सदस्य

(xxx) निदेशक, केन्द्रीय भारतीय भाषा संस्था, मैसूर – सदस्य

(xxxii) निदेशक, केन्द्रीय हिन्दी निदेशालय, नई दिल्ली – सदस्य

(xxxiii) निदेशक, केन्द्रीय हिन्दी संस्थान, आगरा – सदस्य

(xxxiiii) निदेशक, राष्ट्रीय शिक्षा अनुसंधान एवं प्रशिक्षण परिषद, नई दिल्ली – सदस्य

(xxxv) विश्व विद्यालय अनुदान आयोग के मनोनीति सदस्य – सदस्य

(xxxvi) भारतीय सांस्कृतिक संबन्ध परिषद के मनोनीति सदस्य – सदस्य

(xxxvii) विधि मंत्रालय का प्रतिनिधि – सदस्य

(xxxviii) अध्यक्ष, राष्ट्रीय बुक ट्रस्ट, नई दिल्ली – सदस्य

(xxxix) अध्यक्ष, साहित्य अकादमी, नई दिल्ली – सदस्य

(xl) महानिदेशक, दूरदर्शन, नई दिल्ली – सदस्य

(xli) डा० पी.के. हुसैन मदव्वर, काजी कोड – विशेष आमंत्रित

(xlii) प्रो. अली कुट्टी मुसलियर, मल्लापुरम – विशेष आमंत्रित

(xliii) निदेशक, राष्ट्रीय उर्दू भाषा विकास परिषद् –सयोजक

**2.2 कार्य कारिणी बोर्ड:**

(i) मानव संसाधन विकास मंत्री – अध्यक्ष

(ii) प्रो० वसीम बरेलवी – उपाध्यक्ष

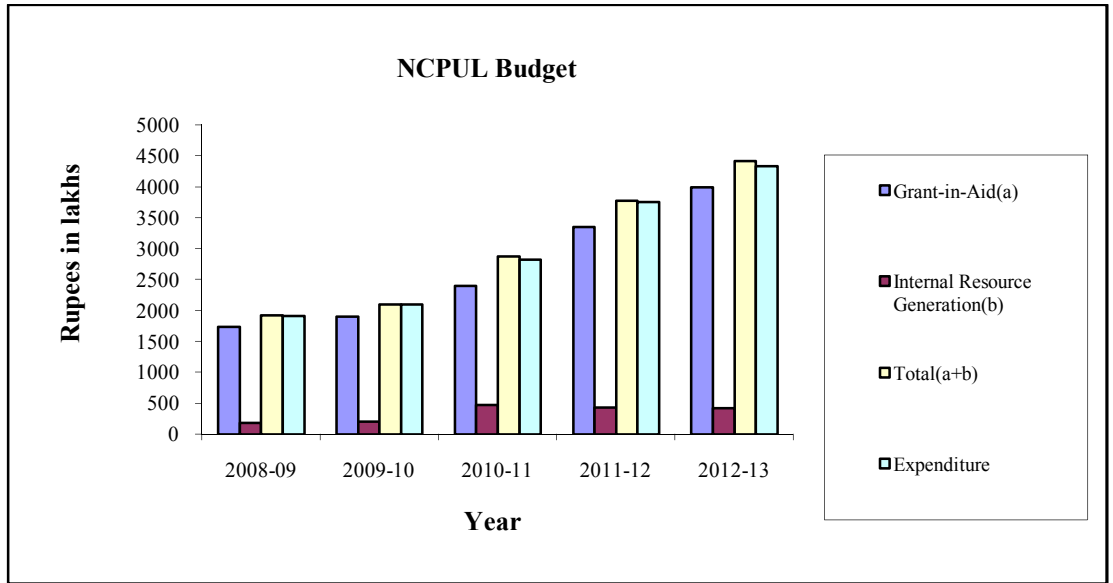
(iii)संयुक्त सचिव (भाषा) मानव संसाधन विकास मंत्रालय उच्चतर शिक्षा विभाग	— सदस्य
(iv)वित्तीय सलाहकार, मा.स.वि.मं., उच्चतर शिक्षा विभाग	— सदस्य
(v)डा. मुहम्मद अबुल हकीम अज़हरी	— सदस्य
(vi)प्रो. अख्तरूल वासे	— सदस्य
(vii)श्री. ज़फ़र अली नक़वी	— सदस्य
(viii)श्री सैयद विकारुद्दीन	— सदस्य
(ix)श्री शेख़ अलीमुद्दीन असअदी	— सदस्य
(x)डा. पी.के. हुसैन मदव्वर	विशेष आमंत्रित
(xi)प्रो० अली कुट्टी मुसलियर	विशेष आमंत्रित
(xii)निदेशक, राष्ट्रीय उर्दू भाषा विकास परिषद	संयोजक

### 2.3 वित्तीय समिति:

(i) प्रो. वसीम बरेलवी उपाध्यक्ष, रा.उ.भा.वि.प.	— अध्यक्ष
(ii) श्री पी.ए. इनामदार,	— सदस्य
(iii) संयुक्त सचिव (भाषा) मानव संसाधन विकास मंत्रालय उच्चतर शिक्षा विभाग	— सदस्य
(iv) वित्तीय सलाहकार मानव संसाधन विकास मंत्रालय उच्चतर शिक्षा विभाग	— सदस्य
(v) श्री कारी मुहम्मद मिया मज़हरी	— सदस्य
(vi) श्री सैयद मुहम्मद अशरफ़	— सदस्य
(vii) प्रो अख्तरूल वासे	— सदस्य
(viii) श्री शेख़ अलीमुद्दीन असअदी	— सदस्य
(ix) निदेशक, रा.उ.भा.वि.प.	— संयोजक

### 3. बजट [2012–13]

वित्तीय वर्ष 2012–2013 के दौरान परिषद ने मानव संसाधन विकास मंत्रालय, भारत सरकार से 4000 लाख रु. का अनुदान प्राप्त किया, जिसमें पूर्वोत्तर क्षेत्र के लिए 280 लाख रु. भी सम्मिलित थे तथा 421 लाख रु. की आन्तरिक आय सृजित की गई जिसका उपयोग उर्दू 'मेमरैंडम ऑफ एसोसिएशन' में निहित उद्देश्यों को प्रोत्साहन हेतु विभिन्न अनुमोदित उर्दू प्रोन्नति कार्यक्रमों के लिए किया गया।



#### 3.1 आय–व्यय लेखा की जांच पड़ताल

परिषद के 'मेमोरैंडम आफ एसोसिएशन' तथा नियमों के अनुसार राष्ट्रीय उर्दू भाषा विकास परिषद के आय व्यय लेखाओं की जांच पड़ताल भारत के नियंत्रक महालेखा परीक्षक को भी भेजनी होती है। वर्ष 2010–2011 के लेखाओं की लेखा परीक्षा (जाँच पड़ताल) महानिदेशक, लेखा परीक्षा, केन्द्रीय व्यय, नई दिल्ली के द्वारा की गई है। परिषद को प्राप्त लेखा परीक्षित लेखाओं को वर्ष 2011–2012 के लेखा परीक्षा प्रमाण पत्र सहित 10–11–2012 राज्यसभा व 05–12–2012 लोकसभा के पटल पर रख दिये गये हैं।

#### 4 बैठकें:

परिषद के शैक्षणिक एवं प्रशासनिक क्रियाकलापों की गति में तीव्रता लाने और उन्हें मेमरैंडम ऑफ एसोसिएशन में निर्दिष्ट उद्देश्यों के अनुसार इन्हें पूरा करने के लिए परिषद की विभिन्न वैधानिक समितियों की अनेक बैठकें की गईं और परिषद के लिए कार्यक्रम तैयार किए गये। 1.4.2012 से 31.3.2013 तक की अवधि में क्रमशः

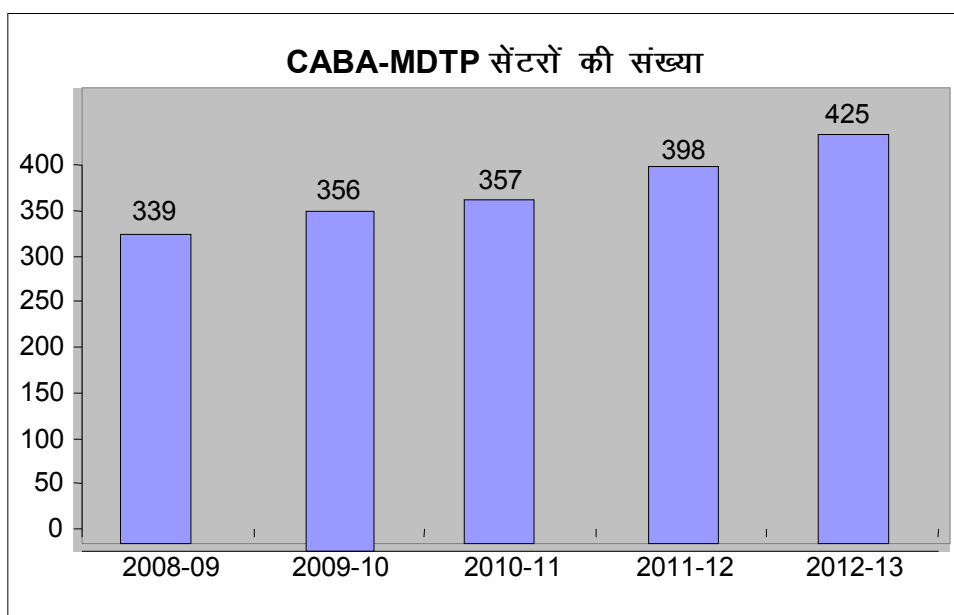
परिषद की सामान्य समिति की एक बैठक 20.03.2013 को, तथा कार्यकरिणी बोर्ड की तीन बैठकें 18.06.2012, 18.10.2012 व 10.01.2013 तथा वित्तीय समिति की दो बैठकें क्रमशः 18.06.2012 और 09.01.2013 को आयोजित की गईं।

## 5 वार्षिक गतिविधियां:

### 5.1 तकनीकी शिक्षा

उर्दू भाषा की वैज्ञानिक एवं तकनीकी विकास तथा आधुनिक संदर्भ में विकसित विचारों के ज्ञान से जोड़ने के उद्देश्य से परिषद ने मान्यता प्राप्त एजेंसियों के माध्यम से कम्प्यूटर एप्लीकेशन, बिज़नेस एकाउंटिंग एण्ड मल्टी लिंगुअल (बहुभाषी) डी.टी.पी. (CABA-MDTP) पाठ्यक्रम तथा कैलीग्राफी एवं ग्राफ़िक्स डिज़ाइन जैसे कुछ तकनीकी पाठ्यक्रम आरम्भ किए।

#### CABA MDTP सेंटर



5.1.1 **कम्प्यूटर एप्लीकेशन** परिषद की एक महत्त्वपूर्ण पहल सूचना तकनीकी के **बिज़नेस एकाउंटिंग** उभरते परिवेश में, उर्दू भाषी जनसंख्या को रोजगार योग्य तकनीकी कार्य शक्ति के रूप में काया पलट करना तथा कम्प्यूटर शिक्षा का ज़मीनी सतह तक प्रवेश कराना रही है। राष्ट्रीय उर्दू भाषा विकास परिषद ने इसके लिए देशव्यापी स्तर पर कम्प्यूटर एप्लीकेशन **बिज़नेस एकाउंटिंग** एवं बहुभाषी **डी.टी.पी.** में एक वर्ष का डिप्लोमा आरम्भ किया।

सूचना प्रौद्योगिकी को भाषा से जोड़ना तथा उर्दू भाषी लड़के और लड़कियों को भारत के रोजगार योग्य कार्यदल का हिस्सा बनाने के लिए परिषद पूरे देश में कम्प्यूटर एप्लीकेशन एवं बहुभाषी **डी.टी.पी.** (काबा-एम.डी.टी.पी.) केन्द्र स्थापित किए हैं। अभी तक 43991 लड़कियों सहित 109810 विद्यार्थियों को इस योजना के अन्तर्गत डिप्लोमा प्रदान किया जा चुका है।

वर्ष 2012-13 के दौरान 9619 छात्राओं सहित 24026 विद्यार्थियों को जुलाई तथा जनवरी के सत्रों में प्रवेश दिया गया है। सभी केन्द्रों से प्राप्त, सूचना के अनुसार 5031 लड़कियों सहित लगभग 12615 विद्यार्थियों को स्थानीय निजी क्षेत्र में तथा शैक्षणिक संस्थानों तथा दूसरे स्वयं रोजगार तथा चालू कम्प्यूटर आधारित केन्द्रों/संस्थानों में रोजगार मिला है।

वास्तविक लक्ष्य			प्राप्त लक्ष्य			
	पूराने	नये	योग	पूराने	नये	योग
मुख्य	279	50	329	267	34	301
मानीत	116	05	121	112	12	124
योग	395	55	450	379	46	425
विद्यार्थी			25000			24026
						(9619 लड़कियों सहित)

वित्तीय लक्ष्य	प्राप्त लक्ष्य
1580.00 लाख रु.	1562.33 लाख रु.

5.1.2  
**कैलीग्राफी  
(सुलेख) तथा  
ग्राफिक  
डिजाइन  
केन्द्र:**

भारत की एक बहुमूल्य विरासत परम्परागत कैलीग्राफी को सुरक्षित रखने और इसे बढ़ावा देने तथा ग्राफिक डिजाइन से जोड़ने, जिससे कि रोजगार एवं व्यवसाय के अवसर उपलब्ध हो सकें, के उद्देश्य से परिषद कैलीग्राफी तथा ग्राफिक डिजाइन केन्द्र स्थापित करती है।

**वास्तविक लक्ष्य**  
वर्तमान केन्द्र-35  
नये केन्द्र-10  
विद्यार्थी-1125

**प्राप्त लक्ष्य**  
वर्तमान केन्द्र-45  
नये केन्द्र-10  
विद्यार्थी-1125  
(666 लड़कियों सहित)

**वित्तीय लक्ष्य**  
68.00 लाख रु.

**प्राप्त लक्ष्य**  
66.57 लाख रु.

5.2 उर्दू के  
लिए आर्थिक  
सहायता:

राष्ट्रीय उर्दू भाषा विकास परिषद उर्दू की प्रोन्नति हेतु चुनी हुई गतिविधियों के लिए विभिन्न गैर सरकारी संस्थाओं (NGO) को वित्तीय सहायता प्रदान करती है।

5.2.1 उर्दू  
की प्रोन्नति  
से संबंधित  
विशिष्ट  
गतिविधियों  
के लिए  
संगठनों की  
सहायता

देश के विभिन्न भागों में उर्दू भाषा की उन्नति हेतु राष्ट्रीय उर्दू भाषा विकास परिषद ने स्वयं सेवी तथा अन्य संस्थाओं को 137 सेमिनार, 26 व्याख्यान, के लिए वित्तीय सहायता का अनुमोदित किया है।

**वास्तविक लक्ष्य**  
137 स्व.से.सं. सेमिनार  
26 कालेज व्याख्यान

**प्राप्त लक्ष्य**  
137 स्व.से.सं. सेमिनार  
26 कालेज व्याख्यान

**वित्तीय लक्ष्य**  
75.00 लाख रु.

**प्राप्त लक्ष्य**  
73.99 लाख रु.

5.2.2  
**पुस्तकों की  
थोक  
खरीदारी**

उर्दू भाषा के यथार्त लेखकों/सम्पादक/अनुवादक इत्यादि के द्वारा बहुमूल्य पुस्तकों के लेखन को प्रोत्साहन देने हेतु परिषद उनसे सीधे पुस्तकें खरीदती है।

**वास्तविक लक्ष्य**  
60 पत्रिकाओं सहित  
412 पुस्तकें

**प्राप्त लक्ष्य**  
59 पत्रिकाओं सहित  
411 पुस्तकें, जिन्हें 17 राज्यों में 280  
पुस्तकालयों को प्रदान किया गया।



**वित्तीय लक्ष्य**  
52.00 लाख

**प्राप्त लक्ष्य**  
56.60 लाख

**5.2.3 पांडुलिपियों का प्रकाशन**

विशेषज्ञों के द्वारा मूल्यांकन के बाद पांडुलिपियों के उर्दू भाषा में प्रकाशन हेतु व्यक्तियों तथा गैर सरकारी संगठनों के वास्तविक खर्च या अधिकतम 50,000 जो भी कम हो, आर्थिक सहायता प्रदान की जाती है।

**वास्तविक लक्ष्य**  
155 पांडुलिपियां

**प्राप्त लक्ष्य**  
155 पांडुलिपियां

**5.2.4 उर्दू प्रेस प्रमोशन**

**वित्तीय लक्ष्य**  
42.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**  
37.22 लाख रू.

परिषद छोटे एवं मध्यम स्तर के उर्दू समाचार पत्रों को युनाईटेड न्यूज़ ऑफ इंडिया (यू.एन.आई.) की उर्दू सेवा प्राप्त हेतु वित्तीय सहायता प्रदान करती है।

**वास्तविक लक्ष्य**  
86 छोटे एवं मध्यम स्तर के समाचार पत्र

**प्राप्त लक्ष्य**  
86 छोटे एवं मध्यम स्तर के समाचार पत्र

**वित्तीय लक्ष्य**  
30.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**  
30.40 लाख रू.

**5.3 प्रकाशन**

राष्ट्रीय उर्दू भाषा विकास परिषद भारत सरकार की एक प्रमुख उर्दू प्रकाशन संस्था है। परिषद के प्रकाशनों को शैक्षणिक क्षेत्रों में बहुत उच्च स्तर का आंका जाता है। प्रकाशन कार्यक्रम को उच्च स्तर के बाल साहित्य और उर्दू माध्यम के स्कूलों के लिए पाठ्य पुस्तकें तैयार करने पर केन्द्रित किया गया है। प्रकाशन के अन्तर्गत एक अत्यन्त महत्वपूर्ण कार्य उर्दू काव्य और गद्य रचना के विकास के पिछले 300 वर्षों के दौरान तैयार प्रमाणिक ग्रन्थों को उपलब्ध कराना है।

**वास्तविक लक्ष्य**  
(i) नये शीर्षक—115  
(ii) पुनः मुद्रण—60

**प्राप्त लक्ष्य**  
नये शीर्षक—110  
पुनःमुद्रण—50

(iii) पत्रिका 'उर्दू दुनिया' -12 अंक	'उर्दू दुनिया-12 अंक
(iv) जर्नल 'फ़िक्र-ओ -तहकीक'-04 अंक	'फ़िक्र-ओ-तहकीक -04 अंक
(v) कोर्स की किताबें-75	कोर्स की किताबें-71

#### वित्तीय लक्ष्य

190.00 लाख रू.

#### प्राप्त लक्ष्य

187.69 लाख रू.

#### 5.4 पुस्तक प्रोन्नति

परिषद बिक्री तथा प्रदर्शनियों के माध्यम से उर्दू की प्रोन्नति करती है। विभिन्न स्थानों जैसे दिल्ली (3), मुम्बई (4) हैदराबाद (2), श्रीनगर, लखनऊ, कोलकाता और पटना (हर स्थान में एक) में आयोजित 13वें कुल हिन्द उर्दू किताब मेलों की ज़बरदस्त सफलता के बाद चोदवा कुल हिन्द किताब मेला लखनऊ में 06.11.2012 से 11.11.2012 तक आयोजित किया गया। परिषद गुवाहाटी तथा दिल्ली में भी गत वर्षों में क्षेत्रीय किताब मेले का आयोजन कर चुकी है।

#### वास्तविक लक्ष्य

1. ऑल इंडिया  
उर्दू किताब मेला-01

2. किताब मेलों में  
भागीदारी-12

(एन.बी.टी./ख्याति प्राप्त निजी ऐजेंसियों आदि के द्वारा श्रीनगर, रामपुर, अलीगढ़, दिल्ली, वाराणसी, कोलकता तथा पटना में आयोजित किताब मेलों में)

3. प्रदर्शनी वाहन द्वारा 05

#### प्राप्त लक्ष्य

1. लखनऊ में 06 नवम्बर से  
11 नवम्बर 2012 तक आयोजित

2. 11 में हिस्सा लिया

2 दौरा यूपी (पश्चिम-1, पूर्वी-1)

1 दौरा बिहार में

1 दौरा पश्चिम बंगाल व झारखंड

1 दौरा महाराष्ट्रा व आंध्र प्रदेश

#### वित्तीय लक्ष्य

75.00 लाख रू.

#### प्राप्त लक्ष्य

72.95 लाख रू.

#### 5.5 शैक्षिक परियोजना/ सहयोग (परिषद में)

#### वास्तविक लक्ष्य

1. शब्द कोष (नया) 3

2. शब्द कोष 2

3. शब्द कोष-विश्व ज्ञान कोष  
6 (पुस्तक)

#### प्राप्त लक्ष्य

1. शब्द कोष (नया) 3  
(अन्डर कम्पोजिंग)

2. शब्द कोष 2

(दोबारा कम्पोजिंग हो रहा है  
वीकीपिडिया पर अपलोडिंग के लिए)

3. शब्द कोष-विश्व ज्ञान कोष-1 से 6  
6 (पुस्तक) (दोबारा कम्पोजिंग हो

रहा है वीकीपीडिया पर अपलोडिंग के लिए)

(इनसाइक्लोपीडिया)

(इनसाइक्लोपीडिया)

- |                                 |                                                      |
|---------------------------------|------------------------------------------------------|
| 4. शब्दावली (टरमीनॉलोजी)-04     | 4. शब्दावली (टरमीनॉलाजी) – 04<br>(अंडर फाइनेलाइजेशन) |
| 5. आई.टी.आई / पाठ्य पुस्तकें-45 | 5. आई.टी.आई पुस्तकों – 45<br>(अंतिम सशोधन)           |
| 6. पैनल कार्यशाला / बैठक-25     | 6. पैनल कार्यशाला / बैठकें आयोजित की गईं 25          |
| 7. प्रोजेक्ट – 24               | 7. प्रोजेक्ट (पूर्ण व प्रकाशित) – 24                 |

**वित्तीय लक्ष्य**

66.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**

64.93 लाख रू.

5.6.

**सम्मेलन,  
विचारगोष्ठी,  
कार्यशाला,  
मुशायरा  
एवं  
सांस्कृतिक  
कार्यकर्म**

**वास्तविक लक्ष्य**

राष्ट्रीय सेमिनार –07

**प्राप्त लक्ष्य**

राष्ट्रीय सेमिनार-07

1. ऊर्दू भाषी विदेशी प्रतिनिधियों के साथ 7-4-2012 को दिल्ली में परस्पर संबंध का कार्यक्रम आयोजित किया।
2. ऊर्दू भाषा में ऑनलाईन ऊर्दू सिखना, ऑनलाईन डीजीटल पुस्तकालय व डीजिटल कम्प्यूटर सीखना कार्यक्रम 30-06-2012 दिल्ली में प्रारम्भ किया।
3. माँटो शतवर्षीय अवसर पर पाकिस्तान के सात, दूसरे देशों के व स्थानीय प्रतिनिधियों को सम्मानित हेतू 06-09-2012 को दिल्ली में कार्यक्रम आयोजित किया।
4. विदेशों के ऊर्दू भाषा के चाहने वाले प्रतिनिधियों तथा विशिष्ट व्यक्तित्व के परस्पर संबंध हेतू 03-10-2012को दिल्ली में कार्यक्रम आयोजित किया।
5. सम्पूर्ण भारत का मुशायरा व कवि सम्मेलन 15-12-2012 को हरगाँव व सीतापुर (उ.प्र.) में आयोजित किया।
6. उर्दू भाषा व संस्कृति प्रोत्साहन हेतू भारत में तथा भारत के बाहर परस्पर संबंध हेतू अमरीका, कनाडा व पाकिस्तान लेखकों के साथ 19-12-2012 को दिल्ली में कार्यक्रम आयोजित किया

7. नेशनल बुक ट्रस्ट के सहयोग से इक्कीसवा संसार किताब मेले के समय 05-02-2013 को शाम-ऐ-शायरी दिल्ली मे आयोजित किया।

**वित्तीय लक्ष्य**

8.00 लाख रु.

**प्राप्त लक्ष्य**

7.01 लाख रु.

**5.7 उर्दू के कार्यरत पत्रकारों की क्षमता निर्माण हेतु अल्पावधि कोर्स**

उर्दू पत्रकारिता में कार्यरत पत्रकारों में क्षमता निर्माण तथा उर्दू समाचार पत्रों में संरचना एवं स्क्रिप्ट लेखन के स्तर में सुधार लाने हेतु तथा उर्दू प्रेस को व्यापक रूप से और भी सुदृढ़ बनाने के प्रयास के सम्बंध में परिषद ने उर्दू के जम्मू व कश्मीर के पत्रकारों के लिए 07 जुलाई 2012 से 13 जुलाई 2012 तक क्षमता निर्माण संबंधी अल्पअवधि कोर्स का आयोजन किया ताकि उर्दू अखबारों में उनके रचनात्मक लेखन में निखार लाया जा सके।

**वित्तीय लक्ष्य**

06.00 लाख रु.

**प्राप्त लक्ष्य**

06.11 लाख रु.

**5.8 टीवी पर उर्दू दुनिया का निर्माण एवं प्रसारण**

उर्दू भाषा को बढ़ावा देने तथा लोकप्रिय बनाने, राष्ट्रीय स्तर पर उर्दू भाषा साहित्य तथा संस्कृति की प्रोन्नति के लिए की जाने वाली गतिविधियों के बारे में उर्दू भाषी आबादी को अवगत कराने का सिलसिला आरंभ किया गया है। राष्ट्रीय उर्दू भाषा विकास परिषद ने टेलीवीज़न के द्वारा निर्माण तथा प्रसारण प्रारंभ किया है। 8 जनवरी 2011 से राष्ट्रीय टीवी ई.टी.वी. (उर्दू) पर आधे घंटे के साप्ताहिक एपिसोड दिखाए जा रहे हैं।

वास्तविक लक्ष्य

52 एपिसोड

वित्तीय लक्ष्य

85.00 लाख रु

प्राप्त लक्ष्य

52 एपिसोड

प्राप्त लक्ष्य

83.63 लाख रु

**5.9 दूरस्थ शिक्षा (उर्दू)**

देश भर में फैले हुए बड़ी संख्या में उर्दू सीखने वालों की आवश्यकता को पूरा करने के लिए तथा उर्दू भाषा और उसकी लिपि को लोकप्रिय बनाने के लिए परिषद ने हिन्दी तथा अंग्रेज़ी माध्यम से उर्दू पाठ्यक्रम में एक वर्ष का डिप्लोमा आरम्भ किया है। पूर देश में इस पाठ्यक्रम का जोरदार स्वागत हुआ है।

परियोजना के लिए वास्तविक एवं वित्तीय लक्ष्य परिषद के वर्तमान मानकों के अनुसार तय किये जाते हैं। उर्दू में एक वर्ष का डिप्लोमा प्रदान करने के लिए

परिषद अधिकृत केन्द्रों के माध्यम से उर्दू पत्राचार कोर्स का आयोजन करती है। उर्दू एवं **CABA-MDTP** अध्ययन केन्द्रों में 30697 लड़कियों सहित 67937 विद्यार्थियों को पढ़ाने के लिए 1012 वर्तमान केन्द्रों गैर सरकारी संगठनों जो हमारे कोर्स संचालित करते हैं उनको योजना के संशोधित मानकों के अनुसार सहायता प्रदान की गई है। **CABA-MDTP** केन्द्रों के लिए एक वर्षीय उर्दू डिप्लोमा भी आवश्यक है।

केन्द्र	वास्तविक लक्ष्य			प्राप्त लक्ष्य		
	वर्तमान	नये	योग	वर्तमान	नये	योग
केन्द्र	623	00	623	587	00	587
काबा-एम.डी.टी.पी. मानितसहित	395	55	450	379	46	425
				(36 केन्द्र बन्द हो गए)		
काबा-एम.डी.टी.पी. मानितसहित				काबा-एम.डी.टी.पी. (मानित सहित ओर बंद)		
पार्ट टाइम अध्यापक	1725	—	पार्ट टाइम अध्यापक	—	—	1675
विद्यार्थी	—	—	70000	—	विद्यार्थी	67937 (30697 लड़कियों सहित)

**वित्तीय लक्ष्य**  
880.00 लाख रु.

**प्राप्त लक्ष्य**  
917.91 लाख रु.

#### 5.10 अरबी/फ़ारसी भाषा का विकास

भारत की सांस्कृतिक विरासत को सुरक्षित रखने में प्राचीन अरबी एवं फ़ारसी आदर्श भाषाओं की महत्ता को भारत सरकार मान्यता देती है। इसलिए परिषद इन भाषाओं के विकास के लिए योजनाएं चलाती है।

##### 5.10.1 आर्थिक सहायता (अरबी/फ़ारसी)

(क) पुस्तकों की थोक खरीद (अरबी/फ़ारसी)

**वास्तविक लक्ष्य**  
16 पुस्तकें

**प्राप्त लक्ष्य**  
16 पुस्तकें

(ख) पांडुलिपियों  
का प्रकाशन  
(अरबी/फारसी)

वास्तविक लक्ष्य  
16 पांडुलिपियां

प्राप्त लक्ष्य  
16 पांडुलिपियां

(ग) सेमिनार  
(अरबी/फारसी)

10 सेमिनार  
वित्तीय लक्ष्य  
16.00 लाख रु

10 सेमिनार  
वित्तीय लक्ष्य  
14.86 लाख रु

5.10.2 दूरस्थ  
अरबी/फारसी

परिषद गैर सरकारी संगठनों के अध्ययन केन्द्रों के द्वारा दो वर्षीय डिप्लोमा तथा एक वर्षीय सर्टिफिकेट कोर्स चलाती है। निम्नलिखित क्षेत्रों में वित्तीय सहायता प्रदान की गई है।

(क) कार्यात्मक  
अरबी में डिप्लोमा

वास्तविक लक्ष्य

प्राप्त लक्ष्य

	वास्तविक लक्ष्य			प्राप्त लक्ष्य		
	वर्तमान	नये	योग	वर्तमान	नये	योग
केन्द्र	249	00	249	227	00	227 (22 केन्द्र बंद हो गए)
अध्यापक	—	—	860	—	—	851
विद्यार्थी	—	—	18000	—	—	13485

(8383 लड़कियों  
लड़कियों सहित)

वित्तीय लक्ष्य  
490.00 लाख रु.

प्राप्त लक्ष्य  
501.62 लाख रु.

(ख) कार्यात्मक  
अरबी में  
सर्टिफिकेट

वास्तविक लक्ष्य

प्राप्त लक्ष्य

	वास्तविक लक्ष्य			प्राप्त लक्ष्य		
	वर्तमान	नये	योग	वर्तमान	नये	योग
केन्द्र	265	00	265	249	00	249 (16 केन्द्र बंद हो गए)
अध्यापक	—	—	459	—	—	471
विद्यार्थी	—	—	14000	—	—	14754

(6764 लड़कियों सहित)

वित्तीय लक्ष्य  
265.00 लाख रु.

प्राप्त लक्ष्य  
244.94 लाख रु.

6 कार्यालय/  
कर्मचारी वर्ग  
इत्यादि

राष्ट्रीय उर्दू भाषा विकास परिषद ने अनुमोदित क्षमता के अनुसार कार्यरत स्थायी स्टाफ के P & A तथा कार्यरत कर्मचारियों के अन्य दावेदारियों पर खर्च किया। इसके अतिरिक्त सेवानिवृत्ति लाभ कार्यालय के सयंत्र/इमारत के

रख रखाव पर अन्य व्यय और टेलीफोन/इन्टरनेट/डाक/परिवहन जैसी अनिवार्य सेवाओं को बहाल रखने तथा विभिन्न कार्यलय से संबंधित आकस्मिक आवश्यकताओं इत्यादि पर व्यय किया।

**वित्तीय लक्ष्य**

452.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**

442.38 लाख रू.

## कार्यकारिणी संक्षेप

<b>तकनीकी शिक्षा</b> कम्प्यूटर एप्लीकेशन, बिज़नेस एकाउंटिंग एवं बहुभाषी डी.टी. पी केन्द्रों की स्थापना	<b>वास्तविक लक्ष्य</b>			<b>प्राप्त लक्ष्य</b>			
	पूराने	नये	योग	पूराने	नये	योग	
	मुख्य	279	50	329	267	34	301
	मानति	116	05	121	112	12	124
	<b>योग</b>	<b>395</b>	<b>55</b>	<b>450</b>	<b>379</b>	<b>46</b>	<b>425</b>
	विद्यार्थी	—	—	25000	—	—	2402
							(9616 लड़कियो सहित)

**वित्तीय लक्ष्य**  
1580.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**  
1562.33लाख रू.

**कैलीग्राफी (सुलेख)  
तथा ग्राफिक  
डिज़ाईन केन्द्र**

**वास्तविक लक्ष्य**  
वर्तमान केन्द्र—35  
नये केन्द्र—10  
विद्यार्थी—1125

**प्राप्त लक्ष्य**  
वर्तमान केन्द्र—45  
नये केन्द्र—10  
विद्यार्थी—1125  
(666 लड़कियों सहित)

**वित्तीय लक्ष्य**  
68.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**  
66.57 लाख रू.

**आर्थिक सहायता  
(उर्दू ) चुनिन्दा  
उर्दू की प्रोन्नति  
गतिविधियों के लिए  
संगठनों को  
सहायता**

**वास्तविक लक्ष्य**  
137—स्व.से.स. सेमिनार  
26 कालेज व्याख्यान

**प्राप्त लक्ष्य**  
137—स्व.से.स. सेमिनार  
26 कालेज व्याख्यान

**वित्तीय लक्ष्य**  
75.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**  
73.99 लाख रू.



**पुस्तकों की थोक  
खरीदारी**

**वास्तविक लक्ष्य**

60 जरनल समेत  
412 पुस्तकें

**प्राप्त लक्ष्य**

59 जरनलों समेत 411  
पुस्तकें 17 राज्यों की 280  
लइब्रेरियों को भेजी गई।

**वित्तीय लक्ष्य**

52.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**

56.60 लाख रू.

**पांडुलिपियों का  
प्रकाशन**

**वास्तविक लक्ष्य**

155 पांडुलिपियाँ

**प्राप्त लक्ष्य**

155 पांडुलिपियाँ

**वित्तीय लक्ष्य**

42.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**

37.22 लाख रू.

**उर्दू प्रेस प्रमोशन**

**वास्तविक लक्ष्य**

86 छोटे एवं मध्यम  
स्तर के समाचार पत्र

**प्राप्त लक्ष्य**

86 छोटे एवं मध्यम  
स्तर के समाचार पत्र

**वित्तीय लक्ष्य**

30.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**

30.40 लाख रू.

**प्रकाशन**

**वास्तविक लक्ष्य**

- (i) नए शीर्षक—115
- (ii) पुनः मुद्रण—60
- (iii) 'उर्दू दुनिया'—12 अंक  
पत्रिका
- (iv) जरनल 'फ़िक्र—व—  
तहकीक'—04 अंक
- (v) कोर्स की पुस्तकें—75

**प्राप्त लक्ष्य**

- (i) नए शीर्षक—110
- (ii) पुनः मुद्रण—50
- (iii) 'उर्दू दुनिया'  
—12 अंक पत्रिका
- (iv) जरनल 'फ़िक्र—व—  
तहकीक'—4 अंक
- (iv) कोर्स की पुस्तकें—71

**वित्तीय लक्ष्य**

190.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**

187.69 लाख रू.

## पुस्तक प्रोन्नति

### वास्तविक लक्ष्य

1. ऑल इंडिया उर्दू किताब मेला-01
2. पुस्तक मेलों में भागीदारी-12

### प्राप्त लक्ष्य

1. 06 नवम्बर से 11 नवम्बर 2012 तक लखनऊ में आयोजित।
2. भागीदारी-11

(एन.बी.टी./ख्याति प्राप्त निजी एजेंसियों आदि द्वारा श्रीनगर, रामपुर, अलीगढ़, दिल्ली, वाराणसी, कोलकता तथा पटना में आयोजित)

3. प्रदर्शनी वाहन द्वारा 5

- प्रदर्शनी वाहन द्वारा - 5
- 2 दौरा यूपी (पश्चिम-1 पूर्वी-1)
- 1 दौरा बिहार में
- 1 दौरा पश्चिम बंगाल व झारखंड
- 1 दौरा महाराष्ट्र व आंध्रप्रदेश

### वित्तीय लक्ष्य

75.00 लाख रु.

### प्राप्त लक्ष्य

72.95 लाख रु.

## 5.5 शैक्षिक परियोजना/सहयोग (परिसद् मे)

### वास्तविक लक्ष्य

1. शब्द कोष (नया) 3
2. शब्द कोष 2
3. शब्द कोष-विश्व ज्ञान कोष
4. शब्दावली (टरमीनालोजी)-04
5. आई.टी.आई/पाठ्य पुस्तकें-45
6. पैनल कार्यशाला/बैठक-25
7. प्रोजेक्ट - 24

### प्राप्त लक्ष्य

1. शब्द कोष (नया) 3 (अन्डर कम्पोजिंग)
2. शब्द कोष 2 (दोबारा कम्पोजिंग हो रहा वीकीपिडिया पर अपलोडिंग के लिए)
3. शब्द कोष विश्व ज्ञान कोष (दोबारा कम्पोजिंग हो रहा वीकीपिडिया पर अपलोडिंग के लिए)
4. शब्दावली (टरमीनालोजी)-04 (अंडर फाइनेलाइजेशन)
5. आई.टी.आई पुस्तकों -45 (का अंतिम सशोधन)
6. पैनल कार्यशाला/बैठकें आयोजित की गई - 25
7. प्रोजेक्ट (पूर्ण व प्रकाशित)- 24

### वित्तीय लक्ष्य

66.00 लाख रु.

### प्राप्त लक्ष्य

64.93 लाख रु.

सम्मेलन,  
विचारगोष्ठी,कार्यशा  
ला मुशायरा एवं

### वास्तविक लक्ष्य

राष्ट्रीय सेमिनार-07

### प्राप्त लक्ष्य

सेमिनार -07

सास्कृतिक कार्यक्रम

**वित्तीय लक्ष्य**

08.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**

07.01 लाख रू.

उर्दू के कार्यरत  
पत्रकारों के क्षमता  
निर्माण का  
अल्पावधि कोर्स

**वित्तीय लक्ष्य**

6.00 लाख रू

**प्राप्त लक्ष्य**

6.11 लाख रू

टी.वी. पर उर्दू  
दुनिया का  
प्रोडक्शन तथा  
प्रसारण

**वास्तविक लक्ष्य**

52 एपिसोड

**प्राप्त लक्ष्य**

52 एपिसोड

**वित्तीय लक्ष्य**

85.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**

83.63 लाख रू.

**दूरस्थ शिक्षा (उर्दू)**

**वास्तविक लक्ष्य**

	वर्तमान	नये	योग
केन्द्र	623	00	623
काबा-एम. डी.टी.पी. (मानतिसहित)	395	55	450
पार्ट टाईम अध्यापक	—	—	1725
विद्यार्थी	—	—	70000

**प्राप्त लक्ष्य**

वर्तमान	नये	योग
587	00	587

(36केन्द्र बंद हो चुके)

379	46	425
-----	----	-----

(मानति सहित)  
ताला बंद

पार्ट टाईम अध्यापक	—	1675
विद्यार्थी	—	67937

(30697  
लड़कियों  
सहित)

**वित्तीय लक्ष्य**

880.00 लाख रू.

**प्राप्त लक्ष्य**

917.91 लाख रू.

**आर्थिक सहायता  
(अरबी एवं फ़ारसी)**

अरबी/फ़ारसी  
किताबों की थोक  
खरीदारी)

**वास्तविक लक्ष्य**

16 पुस्तकें

**प्राप्त लक्ष्य**

16 पुस्तकें

पांडुलिपियों का प्रकाशन (अरबी / फ़ारसी)	<b>वास्तविक लक्ष्य</b> 16 पांडुलिपियां	<b>प्राप्त लक्ष्य</b> 16 पांडुलिपियां
-----------------------------------------	-------------------------------------------	------------------------------------------

सेमिनार (अरबी / फ़ारसी)	10 सेमिनार	10 सेमिनार
-------------------------	------------	------------

<b>वित्तीय लक्ष्य</b> 16.00 लाख रू.	<b>प्राप्त लक्ष्य</b> 14.86 लाख रू.
----------------------------------------	----------------------------------------

कार्यात्मक अरबी में डिप्लोमा	<b>वास्तविक लक्ष्य</b>			<b>प्राप्त लक्ष्य</b>		
		<b>वर्तमान</b>	<b>नये</b>	<b>योग</b>	<b>वर्तमान</b>	<b>नये</b>
केन्द्र	249	00	249	केन्द्र 227	00	227
				—	—	(22केन्द्र बंद हो चुके हैं) 851
अध्यापक	—	—	860	—	—	13485
विद्यार्थी	—	—	18000			(8383 लड़कियों सहित)

<b>वित्तीय लक्ष्य</b> 490.00 लाख रू.	<b>प्राप्त लक्ष्य</b> 501.62 लाख रू.
-----------------------------------------	-----------------------------------------

कार्यात्मक अरबी में सर्टिफिकेट	<b>वास्तविक लक्ष्य</b>			<b>प्राप्त लक्ष्य</b>		
		<b>वर्तमान</b>	<b>नये</b>	<b>योग</b>	<b>वर्तमान</b>	<b>नये</b>
केन्द्र	265	00	265	केन्द्र 249	00	249 (16 केन्द्र बंद हो गए)
अध्यापक	—	—	459	—	—	471
विद्यार्थी	—	—	14000	—	—	14254 (6764 लड़कियों सहित)

<b>वित्तीय लक्ष्य</b> 265.00 लाख रू.	<b>प्राप्त लक्ष्य</b> 244.94 लाख रू.
-----------------------------------------	-----------------------------------------

कार्यालय / कर्मचारी वर्ग आदि	<b>वित्तीय लक्ष्य</b> 452.00 लाख रू.	<b>प्राप्त लक्ष्य</b> 442.38 लाख रू.
------------------------------	-----------------------------------------	-----------------------------------------